



## Traité Maasser Chéni

### Michna 13 - Chapitre 3

בֵּית שְׁמַאי אוֹמְרִים:  
מִפְתֵּחַ וּמַעֲרָה לַגֹּת.  
וּבֵית הִלֵּל אוֹמְרִים:  
מִפְתֵּחַ וְאֵינוֹ צָרִיךְ לַעְרוֹת.  
בְּמָה דְּבָרִים אֲמוּרִים?  
בְּמָקוֹם שֶׁצֶדֶק לְמִכּוֹר סְתוּמוֹת.  
אֲבָל בְּמָקוֹם שֶׁצֶדֶק לְמִכּוֹר פְּתוּחוֹת, לֹא יֵצֵא קִנְיָן לַחֲלִין.  
אֲבָל אִם רָצָה לְהַסְמִיר עַל עֲצָמוֹ לְמִכּוֹר בְּמִדָּה,  
יֵצֵא קִנְיָן לַחֲלִין.  
רַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמֵר:  
אִף הָאוֹמֵר לְחִבְרוֹ:  
חֲבִית זוֹ אֲנִי מוֹכֵר לָךְ חוּץ מִקִּנְיָנִים,  
יֵצֵא קִנְיָן לַחֲלִין.

Beth Chamaï dit : on débouche [les cruches] et on vide [le vin] au pressoir et Beth Hillel dit : on les débouche mais il n'est pas nécessaire de les vider. De quel cas s'agit-il ? Aux endroits où il est d'usage de les vendre généralement fermées, mais là où il est d'usage de les vendre habituellement ouvertes, la cruche ne devient pas profane. Toutefois, si quelqu'un veut agir avec plus de rigueur en vendant [le vin] à la mesure, la cruche demeure profane. Rabbi Chimon dit : de même si quelqu'un dit à son prochain : je te vends ce tonneau [de vin] sauf le récipient, celui-ci demeure profane.



### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)